



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 13. maj 2014
(OR. fr)**

8585/14

**Interinstitutionel sag:
2014/0115 (NLE)**

PECHE 186

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe

RÅDETS AFGØRELSE nr. .../2014/EU

af ...

**om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne
af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder
og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen
mellem Den Europæiske Union
og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), og artikel 218, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT C af , s. .

- (1) Rådet godkendte den 23. juli 2007 fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab (i det følgende benævnt "partnerskabsaftalen") ved vedtagelse af forordning (EF) nr. 894/2007¹.
- (2) Den seneste protokol² om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen, fandt anvendelse indtil den 12. maj 2014.
- (3) Unionen har ført forhandlinger med São Tomé og Príncipe om en ny protokol for fire år, der giver Unionens fartøjer fiskerimuligheder i de farvande, som fiskerimæssigt hører ind under Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipes højhedsområde eller jurisdiktion.
- (4) Den nye protokol er blevet undertegnet i overensstemmelse med afgørelse 2014/.../UE^{3*} og finder midlertidig anvendelse fra datoen for undertegnelsen.
- (5) Den nye protokol bør godkendes.

¹ Rådets forordning (EF) nr. 894/2007 af 23. juli 2007 om indgåelse af en fiskeripartnerskabsaftale mellem Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og Det Europæiske Fællesskab (EUT L 205 af 7.8.2007, s. 35).

² Protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe (EUT L 136 af 24. maj 2011, s. 5).

³ EUT L af , s. .

* EUT: Indsæt venligst nummeret på afgørelsen i dokument st8583/14 og udfyld den foregående fodnote.

- (6) Der nedsættes ved partnerskabsaftalen en blandet komité, der skal kontrollere anvendelsen af denne aftale. Desuden kan Den Blandede Komité i overensstemmelse med protokollen godkende visse ændringer af protokollen. For at lette godkendelsen af sådanne ændringer er det med forbehold af særlige betingelser hensigtsmæssigt at bemyndige Kommissionen til at godkende dem efter forenklet procedure —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe (i det følgende benævnt "protokollen"), godkendes på Unionens vegne¹.

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter op Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i protokollens artikel 15².

Artikel 3

Med forbehold af bestemmelserne og betingelserne i bilaget bemyndiges Kommissionen til på Unionens vegne at godkende de ændringer af protokollen, som Den Blandede Komité har foretaget.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

Formand

¹ Protokollen er offentliggjort i [indsæt venligst henvisningen til EUT] sammen med afgørelsen om undertegnelsen af protokollen.

² Protokollens ikrafttrædelsesdato offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

BILAG

Bemyndigelsens omfang og procedure for fastlæggelse af Unionens holdning i Den Blandede Komité

1. Kommissionen bemyndiges til at føre forhandlinger med Den Demokratiske Republik São Tomé og Príncipe og, hvor det er relevant og forudsat at den overholder punkt 3 i dette bilag, til at godkende ændringerne af protokollen vedrørende følgende spørgsmål:
 - a) afgørelse om reglerne for sektorstøtten i overensstemmelse med protokollens artikel 3
 - b) tilpasning af bestemmelserne om betingelserne for fiskeri samt gennemførelsesbestemmelserne for protokollen og bilagene i overensstemmelse med protokollens artikel 5, stk. 2.
2. Unionen skal i Den Blandede Komité, der er nedsat i henhold til fiskeripartnerskabsaftalen:
 - a) handle i overensstemmelse med de mål, som Unionen forfølger inden for rammerne af den fælles fiskeripolitik
 - b) følge Rådets konklusioner af 19. marts 2012 om meddelelsen om den fælles fiskeripolitiks eksterne dimension
 - c) fremme holdninger, der er forenelige med de relevante regler, som er vedtaget af regionale fiskeriforvaltningsorganisationer.

3. Når en afgørelse om ændringer af protokollen som nævnt i punkt 1 forventes at blive vedtaget på et møde i Den Blandede Komité, træffes de nødvendige foranstaltninger, så den holdning, der skal indtages på Unionens vegne, tager hensyn til de seneste statistiske, biologiske og andre oplysninger, der er fremsendt til Kommissionen.

Med henblik herpå og på grundlag af disse oplysninger fremsender Kommissionens tjenestegrene i rette tid inden det relevante møde i Den Blandede Komité et dokument, der fastlægger enkelthederne i forslaget til Unionens holdning, til Rådet eller dets forberedende organer med henblik på drøftelse og godkendelse.

Unionens påtænkte holdning i det forberedende dokument betragtes som godkendt, medmindre et bestemt antal medlemsstater svarende til et blokerende mindretal gør indsigelse på et møde i Rådets forberedende organ eller senest 20 dage efter modtagelsen af det forberedende dokument, afhængigt af hvad der indtræffer først. I tilfælde af indsigelse henvises sagen til Rådet.

Hvis det på senere møder, herunder på stedet, er umuligt at nå til enighed, så Unionens holdning tager hensyn til nye de elementer, henvises sagen til Rådet eller dets forberedende organer.

Kommissionen opfordres til i rette tid at træffe alle nødvendige foranstaltninger til opfølgning af Den Blandede Komités afgørelse, herunder eventuelt offentliggørelse af den relevante afgørelse i *Den Europæiske Unions Tidende* og forelæggelse af ethvert forslag, der er nødvendigt for at gennemføre denne afgørelse.
